

Décembre 2025

# fabroinfo

**2**  
Éditorial  
**Quand les matériaux  
soutiennent la  
mission éducative**

**3-7**  
École régionale  
de Neukloster  
**Une école à  
l'atmosphère unique**

**8**  
Une énergie durable et  
autoproduite  
**Installation photovoltaïque  
«Projet Hélios»**

**fabromont**  
INSPIRED BY PEOPLE

  
SWISSMADE

## Éditorial

# Quand les matériaux soutiennent la mission éducative



Marco Dalla Bona

Chères lectrices, chers lecteurs,

Ce numéro est consacré à un thème qui va bien au-delà de l'architecture. Il interroge la manière dont les espaces modifient le comportement des personnes et dont les matériaux soigneusement choisis peuvent participer à l'éducation.

Ceci apparaît clairement dans l'interview de l'architecte Roland Schulz. Ses propos montrent l'influence d'un aménagement efficace de l'espace sur le quotidien d'une école. Aussi incroyable que cela puisse paraître, il a observé que dans le nouveau bâtiment de l'école régionale de Neukloster, les élèves étaient plus calmes, plus respectueux et plus conscients lorsqu'ils se déplaçaient. Un matériau – Kugelgarn® – y contribue largement: par son acoustique, son toucher et son confort de marche. R. Schulz va droit au but: «Les bâtiments scolaires sont toujours l'expression de notre position en matière de politique éducative.»

Si l'on prend au sérieux l'enseignement et les concepts pédagogiques, il faut aussi créer des espaces qui permettent la concentration, donnent une structure et favorisent le bien-être. C'est précisément ce que confirme son choix de matériaux. Pour lui, Kugelgarn® est plus qu'un élément d'aménagement visuel, c'est un élément fonctionnel au service d'une pédagogie réussie: durable, robuste, silencieux, facile à entretenir – soit précisément ce dont les bâtiments scolaires d'aujourd'hui ont besoin. Le fait que même l'organe responsable de l'école, traditionnellement adepte du linoléum, se soit laissé convaincre montre le bien-fondé de cette approche.

Parallèlement, nous investissons également dans la pérennité de notre propre site. Avec le projet Hélios, nous réalisons une installation photovoltaïque à grande échelle qui fournira environ 900 000 kWh d'électricité par an. Nous prenons ainsi nos responsabilités – envers l'environnement, notre région et notre propre avenir énergétique.

Les deux thèmes – le bâtiment scolaire de Neukloster et notre projet photovoltaïque – sont l'expression de la même attitude: nous croyons au pouvoir des bonnes décisions. Des décisions qui soutiennent les personnes et améliorent l'avenir.

Je vous souhaite une lecture inspirante.

Avec nos meilleures salutations

Marco Dalla Bona



Kugelgarn® à l'école régionale de Neukloster

## Une école à l'atmosphère unique

La nouvelle extension de l'école régionale de Neukloster a donné corps à un lieu qui séduit par sa fonctionnalité et son atmosphère. Des lignes architecturales claires, un choix de matériaux bien pensé et l'interaction des couleurs et des surfaces créent des espaces dans lesquels les élèves peuvent se sentir à l'aise.

### Mentions légales

Éditeur: Fabromont AG, Industriestrasse 10, CH-3185 Schmitten Responsable du contenu: N. Hessler  
Impression: Kirchner Print.Media, D-Kirchlengern Tirage: 2000 ex. [www.fabromont.ch](http://www.fabromont.ch)

## Nous avons discuté avec l'architecte Roland Schulz de ses idées phares en matière de concept d'aménagement de l'espace, de combinaison particulière de matériaux et des avantages des revêtements textiles dans les bâtiments scolaires.

### Fabromont: Quelles sont les principales considérations qui ont guidé votre conception de l'espace pour la construction de l'extension?

**Roland Schulz:** J'ai développé le concept d'aménagement à partir du prolongement de l'axe central du couloir du bâtiment scolaire historique de 1874, avec les salles de classe disposées de chaque côté sur trois niveaux, de manière classique.



Roland Schulz a travaillé comme architecte à Udine (IT) et à Hambourg, avant de fonder son propre bureau à Schwerin en 1999.

Mais contrairement à cette disposition, je voulais créer un espace central au bout des prolongements du couloir, autour duquel toutes les autres zones fonctionnelles seraient organisées. La condition préalable à ce concept de bâtiment était de placer la nouvelle extension dans l'alignement de la façade principale du bâtiment classé, via un corps de liaison en verre servant d'élément de transition. Après une lutte acharnée avec la conservation des monuments historiques, qui aurait bien aimé voir la nouvelle construction s'effacer derrière le monument, un compromis a été trouvé: la façade de la nouvelle construction a été replanifiée avec des briques Wasserstrich. La reprise des éléments de façade marquants du bâtiment existant, du soubassement et du chéneau, ainsi que des hauteurs d'étage a constitué dès le départ la clé de voûte du projet pour l'aspect extérieur, tout comme l'aula pour la structure interne du concept d'aménagement de la nouvelle extension.

Les principaux éléments d'aménagement de l'aula sont l'escalier à gradins, qui relie le rez-de-chaussée au premier étage, ainsi que les trois grandes surfaces de lanterneaux en verre dans le toit de l'aula.

Après les deux premières semaines d'école, nous avons déjà pu constater que cet espace, à l'instar d'une place de marché, était très bien accepté et vécu par tous comme un lieu de rencontre. Avec un café pour les élèves devant la façade vitrée donnant sur la cour de récréation, nous avons encore élargi l'utilisation proposée. Pendant les pauses, même s'il fait beau, les quarante chaises sont toujours occupées.

### Comment avez-vous choisi vos matériaux, en particulier la combinaison du revêtement de sol textile Kugelgarn Impression® malawi avec le terrazzo italien?

Lorsque le responsable régional des ventes de Fabromont, Jan Färber, est arrivé au bureau en 2018 avec la nouvelle collection Impression® – interprétation de photographies de nature –, le projet de construction de l'école à Neukloster venait de commencer pour nous. Dans cette collection, j'ai particulièrement remarqué le motif de couleur malawi. Avec son mélange frappant de tons de terre foncés, accentués par les billes de couleur rouge-orange, il s'accordait parfaitement avec un bloc de béton de couleur terracotta que nous avons déjà utilisé à plusieurs reprises dans les halls d'entrée et les cages d'escalier. Celui-ci est le fruit d'une composition intéressante d'un mélange d'oxyde de fer avec différents types de marbre, dont le marbre rouge de Vérone, Rosso di Verona, d'un fabricant italien établi dans la région.

Nous avons ensuite complété le concept de matériaux pour l'échantillonnage des revêtements de sol par un revêtement en caoutchouc dont la couleur était assortie au Kugelgarn Impression® malawi et aux dalles en béton de couleur terracotta, pour recouvrir les zones sanitaires exposées à l'humidité et certaines salles de classe spécialisées.

Nous avons ainsi pu convaincre le service d'urbanisme de la ville de Neukloster, en tant qu'organe responsable de l'école, d'approuver l'installation de Kugelgarn® dans toutes les autres zones, notamment dans les salles de classe ainsi que dans les couloirs des deux étages supérieurs.

### Comment le revêtement textile modifie-t-il la perception des élèves dans les salles de classe, mais aussi dans l'aula avec son grand escalier?

Au bout des deux premières semaines d'école, le directeur m'a fait savoir que le déménagement dans le nouveau bâtiment d'extension avait changé les enfants. Apparemment, ils se déplaçaient en étant plus attentifs, et le revêtement de sol les rendait également plus calmes. Ils ne se déchaînaient plus comme ils le faisaient dans l'ancienne école, sur les sols durs.

Une question a en outre été posée au directeur de l'école, à savoir si l'on pouvait désormais aussi porter des chaussons dans le bâtiment. Entre-temps, certains ont déjà apporté leurs propres pantoufles.

Le toucher agréable de la surface douce de Kugelgarn® invite les élèves à s'asseoir mais aussi à se prélasser sur les marches du grand escalier pendant les pauses. N'est-ce pas la meilleure preuve que les occupants de l'école se sentent bien ici?

Les marches sont également revêtues de Kugelgarn®. Grâce à la surface non directionnelle de Kugelgarn®, les bords arrondis des marches présentent un aspect uniforme et sans raccords, fruit d'une réalisation parfaitement exécutée. Comme un élément d'un seul et même tenant.

Pour renforcer la sensation de confort, nous avons fait fabriquer les plinthes pour la première fois non pas en bois, mais également en Kugelgarn Impression® malawi, avec un bord remaillé en finition supérieure.

Pour assurer la sécurité dans l'escalier à gradins, nous avons pu, après concertation avec la caisse d'assurance-accidents, limiter les garde-corps aux mains courantes sur les murs, afin d'offrir la sensation d'un es-

pace généreux et dégagé. Pour ce faire, nous avons fait incruster des bandes de la collection Graffiti de Fabromont, dans la teinte fortement contrastée genêt, sur le premier et le dernier échelons des marches et gradins, dans la surface non directionnelle du malawi.



### Les bâtiments scolaires sont particulièrement sollicités – comment Kugelgarn® fait-il ses preuves au quotidien, par exemple en termes de robustesse et d'entretien, et quel rôle a également joué la durabilité dans votre choix de matériau?

C'est le premier de nos nombreux projets de construction d'écoles pour lequel l'organe responsable de l'école n'a pas insisté pour installer un revêtement en linoléum, qui reste le revêtement préféré dans le nord.

Le service d'urbanisme s'est laissé convaincre par les multiples avantages du revêtement de sol Kugelgarn®. Les arguments de la résistance et donc de la longévité, du comportement au feu, de l'aspect haut de gamme et surtout de l'absorption acoustique ont fait mouche.

Enfin, Kugelgarn® est aussi foncièrement intéressant en raison des frais ultérieurs pour le nettoyage d'entretien. Il y a plus de 15 ans, nous avons nous-mêmes fait recouvrir d'un revêtement en

Kugelgarn® la jolie chape en asphalte coulé à la surface enduite en noir, qui avait été réalisée quelques années auparavant dans le cadre d'une rénovation complète, dans notre propre immeuble résidentiel et commercial.

«Le service d'urbanisme s'est laissé convaincre par les multiples avantages du revêtement de sol Kugelgarn®.»

**Roland Schulz**

Nous avons alors constaté que la fréquence de nettoyage pouvait être considérablement réduite par rapport aux surfaces de sols durs qui doivent être nettoyées quotidiennement avec de l'eau et des détergents. Il a suffi d'acheter un aspirateur à brosse comme appareil de nettoyage.

Des bandes jaunes réalisées en Kugelgarn® Graffiti genêt assurent la sécurité sur les marches d'escalier.





La nouvelle extension a été placée dans l'alignement de la façade principale du bâtiment classé, via un corps de liaison en verre servant d'élément de transition.

*Question durabilité, je considère que les aspects essentiels sont la longévité et le faible besoin de nettoyage.*

**Voyez-vous dans l'utilisation de revêtements de sol textiles comme Kugelgarn® un concept d'avenir pour d'autres bâtiments éducatifs? Que recommanderiez-vous à d'autres maîtres d'ouvrage ou architectes pour la construction d'écoles?**

Les avantages de l'utilisation de revêtements de sol textiles comme Kugelgarn® sont évidents. Nos collègues architectes engagés les connaissent aussi. Dans la construction d'écoles, l'acoustique est un critère essentiel pour assurer des conditions optimales aux enseignants et aux apprenants. En complément des plafonds acoustiques, le revêtement de sol textile offre des avantages majeurs, et pas seulement grâce à l'absorption acoustique supplémentaire. Kugelgarn® est également un

*«Les bâtiments scolaires sont à la fois le reflet de notre culture architecturale et l'expression de notre position en matière de politique éducative.»*

**Roland Schulz**

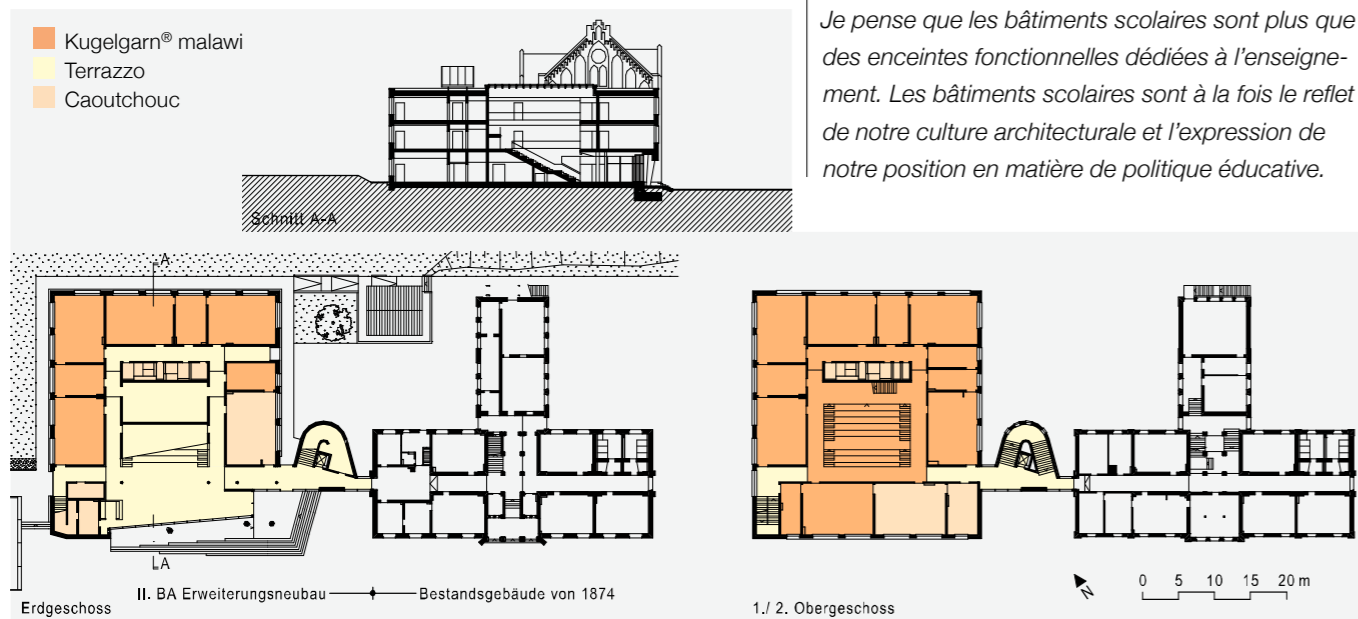
*revêtement silencieux au sens littéral du terme, qui se caractérise en outre par un toucher agréable de la surface souple pour les pieds, offrant un grand confort de marche.*

*Cependant, les organes responsables des écoles, en tant que maîtres d'ouvrage, ont souvent du mal à comprendre qu'un produit de haute qualité comme Kugelgarn® est certes un peu plus cher à l'achat que des revêtements de sol simples comme le linoléum ou le feutre aiguilleté, mais qu'il offre en contrepartie une durée de vie plusieurs fois supérieure, tout en conservant son aspect.*

*Sur le plan du coût du cycle de vie, je considérerais en tout état de cause que c'est un produit rentable, en raison de sa durée de vie élevée par rapport à d'autres revêtements de sol et compte tenu des coûts ultérieurs réduits, et je recommanderais sans réserve son installation. Que ce soit pour des immeubles de bureaux ou des bâtiments scolaires.*

**Que signifie ce projet pour vous personnellement – et de quoi êtes-vous particulièrement fier?**

*Je pense que les bâtiments scolaires sont plus que des enceintes fonctionnelles dédiées à l'enseignement. Les bâtiments scolaires sont à la fois le reflet de notre culture architecturale et l'expression de notre position en matière de politique éducative.*



Plans du bureau architecte Roland Schulz pour la nouvelle extension de l'école régionale de Neukloster.



**Le projet en bref**

**Maître d'ouvrage** Ville de Neukloster, D-Neukloster  
**Architecte** Roland Schulz, D-Schwerin  
**Installateur** Raumausstatter Günter Helms, D-Pampow  
**Revêtement** Kugelgarn Impression® malawi 247  
**Forme de livraison** lés  
**Surface totale** 2500m<sup>2</sup>  
**Photographe** Jochen Stüber

*En complément du foyer parental, l'école a pour mission de poser la première pierre de la formation et de la profession, et donc de l'intégration et de la reconnaissance dans la société. Dans cette optique, avoir un bâtiment scolaire bien conçu comme lieu d'apprentissage, où il fait bon vivre, est un prérequis majeur.*

*À Neukloster, on a compris que l'une des tâches centrales de notre société était de créer les conditions architecturales, c'est-à-dire les conditions d'agencement de l'espace, pour assurer une formation et une éducation modernes et durables.*

*Pour les travaux de la 1<sup>re</sup> à la 3<sup>e</sup> tranche à l'école régionale, il s'agissait de rénover le bâtiment achevé en 1874 sous le nom de «Neue Schulhaus», afin de l'adapter aux nouveaux modèles pédagogiques et aux tâches qui en découlent. Avec la construction de l'extension nécessaire à cet effet, correspondant à la 2<sup>e</sup> tranche de travaux, nous avons réussi à créer sur ce site scolaire d'excellentes conditions pour un enseignement et un apprentissage alliant motivation et réussite.*

*Je suis particulièrement fier que, dans une période comme celle-ci, nous soyons parvenus à faire baisser les coûts d'environ 4 % par rapport au prévisionnel et à livrer l'extension, autrement dit la*

*2<sup>e</sup> tranche de travaux, à temps pour la rentrée scolaire de l'année 2025/26, le 4 septembre 2025, afin que l'école régionale puisse fonctionner.*

*Avec la 3<sup>e</sup> phase de construction, la rénovation partielle du bâtiment existant, il est prévu d'appliquer le standard de qualité de cette nouvelle extension au bâtiment scolaire de 1876, afin de créer un site scolaire d'une qualité globalement homogène et supérieure. Pour l'instant, le début des travaux est prévu pour l'été 2026.*

*Le revêtement de sol de Fabromont, Kugelgarn Impression® malawi, et les dalles italiennes Terrazzo seront à nouveau utilisés. ■*

**Vous êtes curieux?**

Le nouveau livre de référence «Écoles», qui présente d'autres exemples convaincants d'écoles équipées d'un revêtement Kugelgarn®, paraîtra au printemps 2026.



Précommande sur [kundendienst@fabromont.ch](mailto:kundendienst@fabromont.ch)



## Une énergie durable et autoproduite

# Projet Hēlios: Fabromont investit dans l'énergie durable



Dans le cadre du projet Hēlios, nous réalisons sur les toits du bâtiment de notre entreprise, à Schmitten, une installation photovoltaïque de grande envergure ainsi que des bornes de recharge pour véhicules électriques. L'installation, qui peut atteindre une puissance de 1000kWp, produira à l'avenir environ 900000kWh d'électricité solaire par an. Plus de 60 à 65% de cette électricité peut être utilisée directement dans l'usine, couvrant ainsi quelque 30% des besoins totaux en électricité. La mise en service est prévue pour le printemps prochain, un rapport plus détaillé sur le projet achevé suivra.

## Talon d'information

### Veillez m'envoyer les informations suivantes

- Échantillon numérique «Kugelgarn Reval®»
- Envoi régulier du «fabroinfo»
- Brochure «Kugelgarn® pour les bureaux»
- Brochure «Kugelgarn® dans la formation»
- Brochure «Kugelgarn Volta®»
- Brochure «Des aménagements de sol versatiles avec Kugelgarn®»
- Brochure «Extraordinaire. Le revêtement de sol pour répondre à tous les besoins»
- Échantillon «acoustique»
- Je ne souhaite plus recevoir «fabroinfo»

### Conseils personnalisés

- Veuillez me contacter.

### Expéditeur

Monsieur       Madame

Prénom \_\_\_\_\_

Nom \_\_\_\_\_

Société \_\_\_\_\_

Rue, numéro \_\_\_\_\_

NPA, lieu \_\_\_\_\_

Pays \_\_\_\_\_

Téléphone \_\_\_\_\_

E-mail \_\_\_\_\_

**Veillez compléter et renvoyer le talon par la poste ou par courriel à:**

Fabromont AG, Industriestrasse 10, CH-3185 Schmitten, kundendienst@fabromont.ch